



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Import of Turkeys and Turkey Products Permit

Licence d'importation de dindons et parties de dindon

SOR/81-122

DORS/81-122

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	General Import Permit No. 7			Licence générale d'importation n° 7	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	GENERAL	1	2	DISPOSITIONS GÉNÉRALES	1

Registration
SOR/81-122 February 10, 1981

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

Import of Turkeys and Turkey Products Permit

The Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 10 of the *Export and Import Permits Act*, hereby cancels *General Import Permit No. 7*, C.R.C., c. 635, and, pursuant to section 5 of the *Import Permit Regulations*^{*}, hereby issues the annexed *General Import Permit No. 7* in substitution therefor.

Dated at Ottawa, this 4th day of February, 1981

HERB GRAY
*Minister of Industry,
Trade and Commerce*

Enregistrement
DORS/81-122 Le 10 février 1981

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET
D'IMPORTATION

Licence d'importation de dindons et parties de dindon

En vertu de l'article 10 de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, le ministre de l'Industrie et du Commerce abroge la *Licence générale d'importation n° 7*, C.R.C., c. 635 et, en vertu de l'article 5 du *Règlement sur les licences d'importation*^{*}, délivre en remplacement la *Licence générale d'importation n° 7*, ci-après.

Ottawa, le 4 février 1981

*Le ministre de l'Industrie
et du Commerce*
HERB GRAY

^{*} as enacted by SOR/79-5, 1979 *Canada Gazette* Part II, p. 8

^{*} DORS/79-5, *Gazette du Canada* Partie II, 1979, p. 8

GENERAL IMPORT PERMIT NO. 7

SHORT TITLE

1. This Permit may be cited as the *Import of Turkeys and Turkey Products Permit*.

GENERAL

2. Any person may, under the authority of this General Import Permit, import into Canada from any country

- (a) one turkey, or
 - (b) turkey parts not exceeding 10 kg
- for each non-commercial importation, and
- (c) turkey poults, and
 - (d) turkey contained in jars or cans.

SI/82-116, Sch. II, s. 1; SI/83-185, s. 1.

3. Where completion and validation of a Customs entry form is required in respect of any turkeys that are imported under the authority of this General Import Permit, that form shall be endorsed "Imported under the authority of General Import Permit No. 7" or "Importé en vertu de la Licence générale d'importation n° 7".

4. [Revoked, SI/83-185, s. 2]

LICENCE GÉNÉRALE D'IMPORTATION N° 7

TITRE ABRÉGÉ

1. La présente licence peut être citée sous le titre: *Licence d'importation de dindons et parties de dindon*.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

2. Il est permis, en vertu de la présente licence générale d'importation, d'importer au Canada d'un autre pays,

- a) un dindon, ou
 - b) des parties de dindon ne dépassant pas 10 kg
- pour chaque importation non commerciale, et
- c) des dindonneaux, ou
 - d) des dindons en pot ou en conserve.

TR/82-116, ann. II, art. 1; TR/83-185, art. 1.

3. Lorsqu'une déclaration en douane doit être remplie et validée pour les dindons importés en vertu de la présente licence, la mention « Importé en vertu de la Licence générale d'importation n° 7 » ou « Imported under the authority of General Import Permit No. 7 » doit figurer au verso de cette déclaration.

4. [Abrogé, TR/83-185, art. 2]